

## **ПРИНЦИПЫ МОДЕЛИРОВАНИЯ ДОМИНАНТНЫХ КОНЦЕПТОВ В РУССКОЯЗЫЧНОЙ ПРЕССЕ БЕЛАРУСИ**

Моделирование – это формальное описание предметов, их свойств и отношений, ставящее своей задачей максимально удобное ориентирование субъекта в мире и, по возможности, управление им [Прохоров, с.67]. Моделирование картины мира человека – это одна из задач СМИ. Белорусские периодические издания на русском языке воздействуют на белорусских читателей, моделируя их картину мира. Рассмотрим моделирование фрагмента концептуальной картины мира «Здоровье» на материале многотиражных белорусских газет «Советская Белоруссия», «Антенна», «Свободные новости “плюс”».

В перспективе предполагается рассмотрение данного фрагмента в период с осени 2009 г. по осень 2010 г. с целью сравнить полученные данные и проследить, как моделируется фрагмент в перечисленных изданиях за год. В данной работе представлено моделирование фрагмента «Здоровье» по результатам исследования статей на эту тему только за осенний период 2009 г., выявлены ключевые слова и проанализированы синтаксические конструкции в заголовках.

Следует отметить, что выбор фрагмента концептуальной картины мира для анализа соответствует теме, которая вышла на первое место по количеству статей, возможно, потому, что в осенне-зимний период иммунитет человека ослаблен и организм подвержен атаке вирусных инфекций.

Осенью 2009 г. было опубликовано много статей, связанных с распространением и профилактикой гриппа, но оказалось, что исследуемые издания по-разному преподносят читателю информацию и, соответственно, по-разному пытаются отразить модели восприятия информации. «Антенна» использует психологическую тактику успокаивания читателя, вселяет в него уверенность и оптимизм, уверяя, что причин для беспокойства не возникнет, если следовать простым правилам своевременной профилактики болезни. *Со всех сторон нас пугают гриппом. А страшен ли он на самом деле? И как уберечься от его вирусов?* [Антенна, № 48]; *Иммунный ответ* [Антенна, № 49]. В статьях *Большое свинство; Эпидемия гриппа: правила безопасности;* [Антенна, № 48] речь уже идет именно о свином гриппе, но заголовки, играя семантикой слов (свиной, свинство) и напоминающие сказки малышам на ночь, оформлены таким образом, что можно представить, будто болезнь совершает подлость, низкий поступок, превращаясь в эпидемию. Заболеваемость носит глобальный характер и невозможно скрыть тот факт, что проблема затронула и союзное государство. Однако в «Антенне» взгляд на проблему обозначен издали: *Маски-шоу. Ведущие программы «Доброе утро, Россия!» появились в эфире в ... повязках* [Антенна, № 48].

Наиболее концептуально тема заболеваемости гриппом представлена в «Советской Белоруссии». Можно проследить логическую цепочку выстраивания информации по номерам газеты. Первые статьи о вирусе направлены на применение профилактических мер, с целью предотвращения заболеваемости: *Вирусы А, В и азбука здоровья* [СБ, № 175]; *Как уберечься от гриппа* [СБ, № 197]. В ряде следующих статей наблюдается динамика распространения вируса, наделение его свойствами одушевленного существа, как в национальной картине мира, что выражается присутствием метафор в заголовках статей: *Вирус заигрался* [СБ, № 201]; *Вирус сорвался с цепи* [СБ, № 208]. Далее следуют статьи, названия и содержание которых свидетельствуют о том, что волна заболеваемости пошла на спад, но расслабляться не стоит. Предлагаются советы отечественных и зарубежных специалистов по лечению гриппа, подчеркивается, что необходимо следовать рекомендациям врачей, а также проявлять сознательность, пытаясь уберечь себя и своих близких от болезни, и не злоупотреблять самолечением: *Градус вредного напряжения*; *Штамм на штамме*; *На врача надейся, но сам не плошай* [СБ, № 209]; *Профилактика по-китайски* [СБ, № 210].

Наконец, «Свободные новости «плюс»» представляют самую реальную картину заболеваемости в стране: в статьях, касающихся распространения вируса, грипп представлен словосочетанием *свиной грипп*, а также отмечены последствия тяжелых случаев заболеваемости: *Свиной грипп маскируют?* [СН «плюс», № 43]; *Жертва № 1 гриппа А(N1H1)* [СН «плюс», № 44].

Среди ключевых слов, относящихся к гриппу, в рассмотренных газетах лидируют слова *грипп*, *вирус*, *заболеваемость*, *штамм*, *жертва* и словосочетание *свиной грипп*. Они наиболее часто употребляются не только в заголовках статей, но и в самих статьях. По частоте употребления лидируют также слова *иммунитет*, *здоровье*, *профилактика*, *безопасность* (*безопасный*), *марлевые повязки*. Не удивительно, что эти слова преобладают, так как множество рекомендаций по сохранению организма от заболеваемости связано с защитой иммунитета. Можно отметить целый ряд антонимических употреблений: *крепкий / ослабленный иммунитет*, *хорошее / плохое здоровье*, *обеспечивает безопасность / не является безопасным*, *марлевые повязки защищают / не предохраняют*.

В связи с тем, что осенью 2009 г. белорусские специалисты наблюдали подъем заболеваемости гриппом в Беларуси, проблема выбора лекарств стала особенно актуальной. Особое внимание этому вопросу уделяет «Советская Белоруссия», читатели которой присылают в редакцию вопросы, обращенные к специалистам, о выборе и приеме лекарств. В газетных статьях были также представлены рекомендации по выбору средств лечения с учетом возрастных групп: *Лекарства для пожилых* [СБ, № 167]. Кроме того, под предлогом полезных рекомендаций врачей активно рекламируются некоторые лекарственные средства: *То, что доктор прописал* [СБ, № 198]. Осенью остро стоял вопрос: принимать импортные лекарства или сделать выбор в пользу отечественных. Этому вопросу посвящена статья *Аптека прописывают лекарство* [СБ, № 201]. Что касается применения

лекарственных средств, то читателей «Антенны» заинтересовала проблема возникновения аллергии на некоторые препараты: *Иммунный ответ* [Антенна, № 49].

Ряд ключевых слов в рамках данной тематики: *лекарство*, *лечить*, синонимы *врач*, *доктор* и антоним к данным синонимам *больной*. Если слова *лекарство* и *лечить* имеют прямые ассоциации как со словом *врач*, так и со словом *больной*, то слово *пожилой* можно отнести к ассоциациям только со словом *больной*. Часто употребляется глагол *прописать* в прямом и переносном значениях. К примеру: *То, что доктор прописал* и *Аптека прописывают лекарство*.

Тематика газетных статей за осенний период не ограничилась рассмотренной проблемой эпидемии гриппа, которая волновала Беларусь, но также имела размеры мирового масштаба. К доминантным можно отнести темы статей, которые формируют картину мира только жителей Беларуси. К таким относится тема неправильного питания. Эта тема актуальна, так как многие белорусы затрачивают немало усилий и материальных средств, чтобы иметь стройную фигуру. Как прототип (по Э. Рош, лучший образец, которому должен соответствовать белорус) каждый день с телеэкранов, страниц газет и журналов на нас смотрят люди с идеальной внешностью. Согласно современным тенденциям выглядеть необходимо так же идеально, как телезвезды.

Формируя концептуальную картину мира белоруса, журналисты подчеркивают, что, одним из способов достижения заветной цели является соблюдение режима питания. Повышенное внимание к нежелательным последствиям несоблюдения режима питания отражено в газетных статьях «Советской Белоруссии» и «Антенны», проводятся Интернет-конференции с диетологами. Например, в статье под названием *Вес взяли!* [СБ, № 178] подчеркивается, каких рекомендаций следует придерживаться, чтобы стать стройным и почувствовать себя счастливым. В статьях представлены рецепты специалистов и людей, готовых поделиться собственным удачным опытом похудения. Название статьи *Рецепт вкусной и здоровой пищи* [СБ, № 178] позволяет думать, что сбалансированное питание сегодня не обязательно является невкусным, что подчеркнуто однородными членами *вкусный* и *здоровый*. Сегодня люди по-другому стали представлять себе вкусную пищу, которая на самом деле является здоровой и направлена на сохранение стройной фигуры, в отличие от «Книги о вкусной и здоровой пище» 1977 г., вышедшей в свет 40 лет назад. О вреде фастфуда можно прочитать в «Антенне»: *Кушать подано!* и *Горячая десятка «вредных» продуктов* [Антенна, № 50].

Концептуально использование тавтологии в названии статьи *Масло масляное* [СБ, № 193]. Речь в статье идет о правильном употреблении в пищу растительного и сливочного масел. Также концептуально название статьи *Бульбаи* [СБ, № 212], потому что слово давно стало брендом и белорусская продукция под таким названием завоевала престижные награды на выставках «Продэкспо».

О пользе некоторых продуктов питания рассказывают статьи *Узнайте 7 способов улучшить обмен веществ!* [Антенна, № 45]. *Где искать нужные минералы?* [СБ, № 201]; *Кому нужны ферменты?* [СБ, № 197]. *От каких болезней лечит арбуз? Как выбирать эти полезные ягоды? И где их лучше покупать?* [Антенна, № 39].

Часть фрагмента концептуальной картины мира «Здоровье», отвечающая на вопрос, как питаться жителю Беларуси, представляется журналистам очень важной. Они уделяют этому вопросу большое внимание и стараются преодолеть некоторые сложившиеся стереотипы. Прототипом белоруса они хотят видеть подтянутого человека в хорошей физической форме, сохранить которую поможет не только соблюдение режима питания, но и занятия спортом. Вопросу положительного влияния физических нагрузок на состояние здоровья человека посвящены статьи *Быть в хорошей форме – и модно, и полезно. Но как ее поддерживать?* «Антенна» развеивает 7 мифов о спорте и фитнесе [Антенна, № 40], а также *Йога для плоского живота* [СБ, № 179]. Ключевые понятия: *йога, спорт, фитнес*.

По мнению журналистов «Советской Белоруссии», сохранить белорусу молодость, красоту и здоровье позволит и посещение сауны и бани, которые концептуализируются в газетных статьях как средства релаксации, особенно в сочетании с массажем. Количество СПА-салонов в Беларуси увеличивается так же, как и число желающих оздоровиться при помощи массажа и сауны. Подробнее о том, «как правильно сочетать массаж и баню», «какая баня – русская или финская – лучше для здоровья», «правда ли, что баню нельзя посещать при гипертиреозе?» можно прочитать в статье *Без рецепта. Как правильно посещать баню?* [СБ, № 168].

Занятия спортом позволяют человеку быть бодрым, а посещения СПА-комплексов – расслабиться. Эти мероприятия направлены на оздоровление как тела, так и души человека. Давно принято считать, что все болезни человека от нервов, значит, не удивительно, что одной из концептуальных проблем сегодня является такое последствие воздействия окружающей среды на организм человека, как стресс. О стрессе рассказывается в газетных статьях «Антенны» и «Советской Белоруссии». Авторы статей парируют жалобы читателей на недомогания, осеннюю хандру, депрессию и связывают борьбу за здоровый образ жизни с занятиями спортом. В статье *Кому дышать нелегко* подчеркивается, что «мы задыхаемся от стрессов» [СБ, № 181]. О том, что «этот ноябрь стал самым пасмурным за 120 лет – всю историю метеонаблюдений» и как спастись от сезонной депрессии рассказывает автор статьи «Человек настроения» [Антенна, № 50]. А раздел выпуска «Антенны» о здоровье посвящен стоун-терапии<sup>1</sup>, которая «поможет и расслабиться, и взбодриться» [Антенна, № 38] даже в домашних условиях.

Самые частотные ключевые слова, связанные с проблемой стресса следующие: *стресс, депрессия, хандра, расслабляться*, а также ключевые понятия, которые представляют панацею от стресса: *йога, спорт, фитнес*.

Помимо того, что белорусу рекомендуется следить за своим физическим и психическим здоровьем, он также должен заботиться о своем внешнем виде в

рамках рассматриваемого фрагмента «Здоровье», т. е. о состоянии кожи лица и тела. Авторы газетных статей призывают следить за кожей, используя натуральную косметику для всех возрастов, и не рекомендуют прибегать к пластической хирургии, если в этом нет особой необходимости. Все процедуры по сохранению молодости и красоты должны, в первую очередь, приносить пользу здоровью, а не вредить ему.

Белорусских женщин интересуют вопросы омоложения тем больше, чем больше эта тема подвержена обсуждению в повседневном общении и СМИ. *«Чтобы продлить молодость женщинам, придумали антивозрастную косметику. Вокруг нее возникло много слухов. Справедливы ли они?»* [Антенна, № 39]. Вопросу, связанному с проблемами омоложения и необходимостью использования ночного крема в 25-летнем возрасте посвящены статьи в выпуске газеты «Антенны» № 39 в рубрике «Косметика недели» и в выпуске № 47 под названием *На ночь глядя* [Антенна, № 47]. У популярной музыкальной российской группы «Високосный год» в песне «Метро» есть такие строки: «Наши матери в шлемах и латах бьются в кровь о железную старость». Эти строки не преувеличение, если учитывать, что все больший интерес у жительниц Беларуси вызывает область пластической хирургии, развивающаяся стремительными темпами и вызывающая спрос у представительниц различных возрастных категорий *Ошибочка вышла?* (о ляпах пластических хирургов) [СБ, № 168].

Проблемы, связанные с дефектами кожи, волнуют многих читателей «Советской Белоруссии». Причинами возникновения этих проблем являются не только последствия несоблюдения режима питания: *Прыщ на коже – нам негоже!* [СБ, № 167], но и стремление белорусов к эстетике внешнего облика: *Темная сторона солнца* (о пигментных пятнах и их отбеливании) [СБ, № 189]; *Как часто можно посещать солярий?; Когда лучше избавиться от веснушек?* [СБ, № 173]; а также более сложные формы заболеваний, к которым могут привести проблемы, связанные с кожей: *Опасно ли большое количество родинок?; Рак кожи* [СБ, № 173].

Названия данных газетных статей оформлены в виде вопросительных (по цели высказывания) и восклицательных (по эмоциональной окраске) предложений. Такое оформление может свидетельствовать, что содержание статей направлено на чувства и эмоции читателей и предполагают, что ответы на вопросы в заглавиях заложены в самих статьях.

Рассмотрев газетные статьи только за осенний период 2009 г., мы можем констатировать, что, по мнению белорусских журналистов, во фрагменте «Здоровье» концептуальным является формирование представления у жителей Беларуси о здоровом образе жизни. Прототипом современного белоруса авторы статей видят человека, активно занимающегося спортом, правильно питающегося, позволяющего своему организму отдыхать и расслабляться, избегая перегрузок и, как следствие, стрессов, ухаживающего за собой без вреда для здоровья и не прибегающего к помощи пластических хирургов.

Что касается болезней, то внимание журналистов было сконцентрировано, в первую очередь, на эпидемии гриппа, но также и на тех проблемах, которые больше всего волнуют жителей Беларуси. К ним относятся заболевания сердечно-сосудистой системы *Больше и лучше!* [СБ, № 181]; *Будьте здоровы ...* [СБ, № 173]; *7 легенд о сердце* [СБ, № 197], щитовидной железы *Злой, потому что больной* [СБ, № 172]; *Бережем щитовидку!* [Антенна, № 49], позвоночника *Внутренний стержень* [Антенна, № 47]; состояние артериального давления *Тонометр-герой дня!* [СБ, № 179], органов зрения, слуха *Ухо, горло – SOS!* [СБ, № 200]; *Уравнение с «минусом» и «плюсом»*. *Задача для офтальмолога: линзы или очки?* [СБ, № 186]; *Взгляд вампира. Глаза очень быстро утомляются и воспаляются...* [СБ, № 189]; дистония *Дистония: проблема-маска или диагноз-отмазка?* [СБ, № 177]; ревматоидный артрит *Знакомый незнакомец. Ревматоидный артрит: и вечный бой!* [СБ, № 176], лечение простатита *Приглашает «Домашний доктор»* [СБ, № 171], рак молочной железы *Диагноз-не приговор* [СБ, № 199], фобии *Не бойся – я с тобой* [СБ, № 203], опасности мобильной связи для здоровья *Вне зоны доступа* [СБ, № 209]. Корреспонденты отдельно акцентировали внимание на демографической ситуации в стране, которая является актуальной не только в Беларуси: *Рожайте на здоровье!* [СБ, № 196]; *Как удержать демографическую планку* [СБ, № 223].

В последнее время стали популярны ток-шоу с ведущими, которые могут не иметь специального медицинского образования, но предлагают с экранов телевизоров методы лечения заболеваний. Например, Г.П. Малахов ведущий ток-шоу «Малахов +», методы лечения которого пропагандирует «Антенна», характеризуется в Википедии, как «народный целитель», пропагандист здорового образа жизни, автор многочисленных книг о различных способах оздоровления организма, многие из которых большинство специалистов называют лженаучными. В одном из выпусков «Антенны» можно прочитать призывный заголовок статьи: *Испытываем на себе рецепты Геннадия Малахова* [Антенна, № 50].

Интересно отметить, что в заглавиях тех газетных статей о здоровье, в которых даются конкретные рекомендации специалистов по пунктам, сами пункты представляют собой сакральное число 7, например, *7 способов улучшить обмен веществ!* [Антенна, № 45], «Антенна» *развеивает 7 мифов о спорте и фитнесе* [Антенна, № 40], *7 легенд о сердце* [СБ, № 197]. Число 7 упоминается в заглавиях «Антенны» и «Советской Белоруссии».

Если рассматривать ряд наиболее частотных ключевых понятий по всему перечню статей о здоровье из представленных периодических изданий за осенний период 2009 г., то он будет выглядеть таким образом: *грипп, вирус, эпидемия, иммунный, профилактика, врач, доктор, аптека, лекарства, аспирин, полезный, здоровый, болезни, аллергия, операция, обмен веществ, стресс, спорт, фитнес, йога, расслабляться*.

---